### UNIVERSITÉ GRENOBLE ALPES

Faculté Arts lettres et sciences humaines

Noémie VIGNE

Mémoire de Master 1 Histoire de l'Art parcours Histoire, technique et théorie des arts visuels

De la minijupe au *tchadris* : les différentes conceptions de l'identité afghane de 1975 à 1978 au travers du vêtement féminin

Volume II

Année universitaire 2019/2020

Sous la direction de Madame Barreiro Lopez, Professeure à l'université Grenoble Alpes, membre du Laboratoire de Recherche Historique Rhône-Alpes, directrice de la plateforme internationale MoDe(s).

## UNIVERSITÉ GRENOBLE ALPES

Faculté Arts lettres et sciences humaines

Noémie VIGNE

Mémoire de Master 1 Histoire de l'Art parcours Histoire, technique et théorie des arts visuels

De la minijupe au *tchadris* : les différentes conceptions de l'identité afghane de 1975 à 1978 au travers du vêtement féminin

### Volume II

Année universitaire 2019/2020

Sous la direction de Madame Barreiro Lopez, Professeure à l'université Grenoble Alpes, membre du Laboratoire de Recherche Historique Rhône-Alpes, directrice de la plateforme internationale MoDe(s).

## Table des Matières

Lexique	
Ethnies	
Termes afghans	
Terme afghan du vêtement féminin	3
Courant politique afghan	4
Lexique des personnes citées	5
Dates	7
Table des figures	Q

### Lexique

#### Ethnies

**Les Aïmaks :** vivent dans les montagnes et la province de Ghowr et au centre-ouest de l'Afghanistan.

<u>Les Baloutches</u>: se réclament du sunnisme hanafite, bien qu'ils conservent de nombreuses croyances particulières et de cultes locaux (bouddhiste). Ils parlent le baloutchi, une langue iranienne de la famille indo-européenne.

<u>Les Brahouis</u>: habitent dans le Sud-Ouest, soit dans les provinces de Quandahar, Hellmand et Nimruz et parlent le pachtou

Les Hazaras, semi nomades persanophones musulmans chiites et descendant des mongols.

Les Nouristanis, musulman sunnites, est une communauté indo-iraniennes.

Les Ouzbeks turcophones sont des musulmans sunnites.

<u>Les Pachtounes</u> qui constituent une population fragmentée vivant dans le Sud, Sud-Est, à la frontière du Pakistan et en îlots dans le Nord et l'Ouest de l'Afghanistan.

Les Tadjiks, une partie des Tadjiks est constitué par les persanophones vivant dans les villes (ou les bazars), et qui tiennent une place importante dans le commerce. Mais le terme tadjik désigne aussi les vieilles populations iraniennes qui cultivent les terres des vallées de l'Hindou-Kouch. De plus on "devient" souvent tadjik, en particulier quand on s'urbanise et que l'on adopte le persan, notamment dans des villes comme Hérat ou Kaboul. La désignation de "tadjik" ne correspond pas à un mode de vie déterminé.

<u>Les Turkmènes</u>: arrivés de Russie pendant la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle. Ils habitent aujourd'hui au nord de l'Afghanistan.

#### Termes afghans

<u>Charia</u>: mot arabe signifiant « *le chemin qui conduit à l'abreuvoir* » : Loi islamique régissant la vie religieuse, politique, sociale et individuelle.

<u>Hadith</u>: recueil des actes et paroles de Mahomet et de ses compagnons, à propos de commentaires du Coran ou de règles de conduite.

<u>Jihad</u>: mot arabe, désignant l'effort, le combat sur le chemin de Dieu, combat pour défendre le domaine de l'Islam

<u>Khan</u>: terme d'origine mongole désignant un Grand, un chef de tribu ou de clan. Les communautés villageoises d'Afghanistan sont traditionnellement dirigées par un *Khan* qui gère les relations politique et sociale accompagné par les *mollahs*.

Madrasas: école non gouvernementale instruisant la religion et la juridiction musulmane.

<u>Mollahs</u>: désigne de manière générique le « prêtre » musulman de base en Afghanistan qui veillent au respect de la religion.

<u>Moudjahidin</u>: Ceux qui font le *jihad*, désigne les combattants et résistants islamistes afghans (avec une majuscule l'organisation et les instances représentatives de la résistance afghane)

**Qalzi**: institution judiciaire tribal afghane se référant aux lois de la Charia

<u>Qawm</u>: groupe de solidarité dont le mode de constitution peut être ethnique, religieux idéologique, politique, régional, ...

<u>Sunna</u>: Ensemble des paroles du Prophète, de ses actions et de ses jugements, tels qu'ils sont fixés dans les hadiths

<u>Uléma</u>: connaisseurs de la loi et de la juridiction musulmane, dans les zones rurales ou les groupes conservateurs (religieux ou traditionnels) travaillent à la conformité entre Islam et Etat tout en préservant la relation entre le pouvoir et les réalités géographiques, économiques et sociales.

#### Terme afghan du vêtement féminin

<u>Chapan</u>: les Turkmènes portent le *chapan*, une peau de mouton retournée à manches longues.

<u>Dupatta</u>: foulard qui couvre la tête, se laisse généralement tomber sur les épaules, noué derrière la tête en signe de modestie. Le *Dupata* est d'influence indienne.

<u>Kamiz ou Kameez</u>: sorte longue tunique qui s'arrête aux mollets portée par les pachtoune et les hazaras.

<u>Koti</u>: les hazara et les pachtounes portent le *Koti*, sorte de petit gilet (ayant pour origine géographique le Pakistan) sans manche à col rond, qui peut être brodé par les Hazara de boutons, perles, pièces d'argent et coquillages.

**Koynek**: sorte de chemise, portée par les Turkmènes.

Kurta: sorte de tunique ouvert pour le cou (forme de décolleté) porté par les nouristani.

<u>Mandal</u>: pantalon de type sarouel porté par l'ethnie des Nouristani qui peuvent également porter le **pataw**, une sorte de legging

partug : pantalon de type sarouel indien,.... Porté par les pachtounes

<u>Schalwar</u>: pantalon de type sarouel indien s'arrêtant aux genoux Porté par les Hazaras et les baloutches (une ethnie afghane)

<u>Tchadri</u>: tenue en coton des islamistes qui recouvre entièrement le corps féminin ou une calotte grillagée dissimule les yeux et les cheveux.

#### **Broderie afghanes:**

<u>Gul-Dozi</u>: chez les hazara, ornementation brodée sur la surface totale du vêtement

Motifs Suzanis /Boukhara : aussi appelé en point couché Boukhara (figure XIII). Boukhara, une ville en Ouzbékistan, en Asie centrale ornementation de broderies Pachtounes, Ouzebeck Hazaras et Turkmènes organisé autour d'un champ central orné de motifs floraux ou astraux et encadrés par une bordure de rinceaux, feuilles et fleurs (figure XI) ou végétaux (figure XII) d'influence Suzanis

Zamin-Dozi : chez les hazara, ornementation brodé uniquement sur la poitrine décor uniquement la poitrine

#### Courant politique afghan

**Islamisme :** Ce courant se caractérise par une politisation de l'islam en utilisant un retour aux textes originels : Sunna, Charia et Coran et le port du *tchadri*. Les islamistes cherchent un retour originel de la religion, celle-là, considéré comme l'identité afghane, dénaturée par les réformes de modernisation de Daoud Khan, Zaher shah,...Les, islamiste se regroupent dès 1950 sous l'impulsion des *ulémas* inspirés des frères musulmans. Il n'y a pas de dominance ethnique qui entre en jeu dans les discours politique En 1974 Rabbani devient le *leader* de l'organisation des jeunes musulmans (*Sâz-mân-i jawânân-i mosalmân*). Les différents partis de résistance islamique s'organisent pour monter un coup d'état le 22 juillet 1975. Un échec, dès 1976 Daoud met en place une politique répressive et commence à arrêter les islamistes. En 1977 le groupe islamiste se divise.

<u>Kalq (peuple)</u>: Le Kalq, un parti composant du PDPA, sous la direction de Nur Mohammad Taraki, soutenu par le PC indien, Australien et Pakistanaise, constitué des personnes issues des classes populaires et de la petite bourgeoisie. Les Kalqi sont les populations qui composent le Kalq

Pakistune: Depuis 1974, le Pakistan mène une politique de soutien à des groupes insurgés en Afghanistan afin de rompre la proximité entre Kaboul et New Delhi et d'éviter le risque d'alliance en cas de guerre. Le Pakistan, cherche à préserver son intégrité, menacée par la contestation de la ligne Durand des afghans, considérant le traité signé sous la contrainte de leur défaite lors de la seconde guerre anglo-afghane (1878-1880). L'idée est renforcée par la nationalisation pachtoune afghane. Ils sont aidé par les services secrets pakistanais et des USA afin de transformer toutes les zones pachtounes afghane en zone d'influence Pakistanaise. Pour cela, ils financent et organisent la construction de *madrasas* aux frontières du Nord-Ouest avec l'Afghanistan pour infiltrer les sphères pachtoune afghane (qui sont groupes d'influence en Afghanistan) par le prisme de la religion. Le Pakistan promeut l'islamisation afin de voir émerger un islamisme pachtoune dont les pratiquants seraient liés par la solidarité panislamique plus que par une logique ethnique ou tribale. Ils soutiennent certains groupes insurgés pachtouns conservateurs.

<u>Parcham</u> (drapeau): composant du PDPA, le Parcham est un groupe de personne issu des classes supérieures, ils utilisent le persan de cour. Sous Babrak Karmal soutenu par le PC Irakien et Iranien Les parchamis sont ceux qui composent le Parcham

<u>PDPA</u>: Parti démocratique populaire d'Afghanistan, parti communiste afghan inspiré du marxisme léninisme, créé en 1965 suivant le modèle soviétique, Le PDPA se forme en réunifiant le Parcham et le Kalq.

<u>Traditionalisme</u>: Le traditionalisme à la campagne n'est pas associé à un mouvement militant politique, puisque la politique économique et religieuse de Daoud Khan ne touche pas les milieux ruraux comparé à la ville. Les nationalistes Pachtounes se retrouvent au sein du « parti démocrate afghan » (*Jamiyat-i-afghan demokrât*) ou du parti « Nation afghane » ( *afghan mellat*) sous Gholâm Mohammad Farhad fondé en 1966. Les hazaras se regroupent sous l'organisation nationaliste gérée par le Pakistan et l'Iran. Ils accentuent l'importance du particularisme de la tradition et le lien avec la religion afin de mettre en avant la volonté d'un état autonome ou tradition, religion et politique tribale s'entremêlent. Les nationalistes

traditionalistes, encore marqué par les colonisations britanniques considèrent l'aide de l'URSS, des USA, comme néfaste au développement de la « nation » afghane,. Il sont alors opposé aux réformes de libéralisation des mœurs de Daoud Khan ( et donc de l'organisation sociale ) en ville plutôt que sur les droits politiques obtenus par les femmes, néanmoins en 1975 leurs revendications sont très peu marquées dans le milieux étudiant.

#### Lexique des personnes citées

<u>Abdul Rahim Niâzi</u> un étudiant mort en 1970, a la scission en 1966, dirige l'organisation des étudiants islamistes appelée jeunes musulmans (*Sâz-mân-i jawânân-i mosalmân*).

<u>Babrak Karmal (1929- 1996)</u>: d'ethnie tadjik, homme politique, il sera le troisième président du régime communiste, installé par les soviétiques, dirige le parcham soutenu par le PC Irakien et Iranien.

<u>Daoud khan : (1909-1978)</u> coup d'état en 1973, gouverne jusqu'au coup d'état communiste de 1978. Poursuit son oscillation économique et politique entre URSS et USA, met en place une nationalisation des entreprises et la favorisation de l'ethnie pachtoune. Sa politique cherche à élever la condition féminine en mettant en place un plan de scolarisation. Il nomme le gouvernement d'Afghanistan : La république d'Afghanistan.

<u>Emir Amanullah (1892-1960)</u>: arrive au pouvoir en 1926 et modernise l'agriculture, les voies de communication et commence à ouvrir les portes de l'Afghanistan à la France. Cette dernière qui aide a la construction de la capitale de Kaboul, il est détrôné en 1929.

Gholâm Mohammad Farhad (1901-1984) ingénieur afghan, et nationaliste pachtoune dirige parti Nation afghane (afghan mellat) fondé en 1966

Golâm Niazi: doyen de la faculté de théologie, formé à l'université, dirige le parti islamiste

**Ismale Bhalki**, chiite fonde « révolte de l'islam » ( *Qiyâm-i islâm*).

<u>Mahmoud Tarzi: (1865-1933)</u>: intellectuel, journaliste et homme politique afghan. Considéré comme le père de la presse afghane, oncle d'Amanullah, appartenant à la famille royale

Meena Keshwar Kamal (1956-1987), étudie à l'université, activiste, assassinée à Quetta (Pakistan) en février 1987, elle crée une école pour les réfugiés, un hôpital et des centres de confection artisanale pour les femmes réfugiées au Pakistan financé par l'association RAWA Association Révolutionnaire des Femmes en Afghanistan qu'elle a créé en 1977

<u>Mohammad Taraki : (1917/1979) : dirige</u> le Kalq, pachtoune, prosoviétique, secrétaire, deviendra le chef du PDPA et le premier président du régime communiste soutenu par le PC indien, Australien et Pakistanais

<u>Muhammad Zaher Shah (1914-2007)</u>: gouverne de 1933 à 1973 une monarchie parlementaire. Roi, il entretient des relations politique et économique avec l'URSS l'Angleterre, la France et les USA, il rend facultatif le port du voile pour la femme dans l'espace publique en 1959, il met en place une nouvelle constitution en 1964 qui facilite la liberté d'expression et la mise en avant de plusieurs partis politique.

Rabbani (1940-2011) membre de parti islamique de l'origine, professeur à Kaboul jusqu'en 1966, traduit des textes des frères musulmans devient En 1974 le leader de l'organisation des jeunes musulmans (Sâz-mân-i jawânân-i mosalmân)

#### Dates

1893 : établissement de la Ligne Durand

1919: indépendance de l'Afghanistan.

1926: Emir Amanullah au pouvoir.

1933 : Muhammad Zaher Shah au pouvoir.

1949: création du magazine Zhvandun

<u>1954</u>: Le Pakistan entre dans l' OTASE : pacte anticommuniste lancé par les Américains en Asie

1955 : Pacte de Varsovie

<u>1964</u>: Nouvelle constitution sous Zaher Shah qui permet la libre expression des partis politiques

<u>1964</u>: naissance du « Hezb-i-demokrat-i- mottaraqi » ( parti démocrate progressiste) qui ne critiquait pas la monarchie et souhaitait adopter des réformes progressistes

1966 : création d'un parti islamique

1972 : grande famine en Afghanistan

<u>1973</u>: coup d'état de Daoud Khan soutenu par les militaires et le Parcham composant du PDPA

1974 : renforcement de la politique *Pakistun* en Afghanistan

1974 : scission du parti islamique

<u>1974</u>:Rabbani Devient le *leader* de l'organisation des jeunes musulmans (Sâz-mân-i jawânân-i mosalmân)

1975: Unification du Kalq et du Parcham: Le PDPA (Parti démocratique populaire d'Afghanistan)

1975 : réconciliation entre le Pakistan et l'Afghanistan

<u>Juillet 1975</u>: organisation de soulèvements islamistes conservateurs avec pour objectif un coup

d'état mais seules les provinces du Nord Est (Hérat, Jâlalabad : compris par la politique d'islamisation des frontières avec le Pakistan) y sont sensibles.

<u>1976</u>: Daoud Khan poussé par le parcham met en place une politique répressive et commence à arrêter les islamistes massivement

<u>Juillet 1977</u>: Norme ISO G03-007, normalisation et standardisation internationale des désignation des tailles de vêtements féminins.

1977 : création de l'association RAWA

<u>1977</u>: scission du parti islamique entre le «Hizb-e-Eslami» fondé par Gulbuddin Hekmatyar et le «Jamiat-e-Eslami» dirigé par Rabbani

Avril 1977: rencontre de Daoud Khan Avec Brejnev (Russe) et nouvelle constitution

<u>Avril 1978</u>: assassinat du secrétaire général du PDPA Mir Akbar Khybar (d'idéologie progressiste, responsable du PDPA et fondateur du PC afghan). Pour les funérailles, plus de

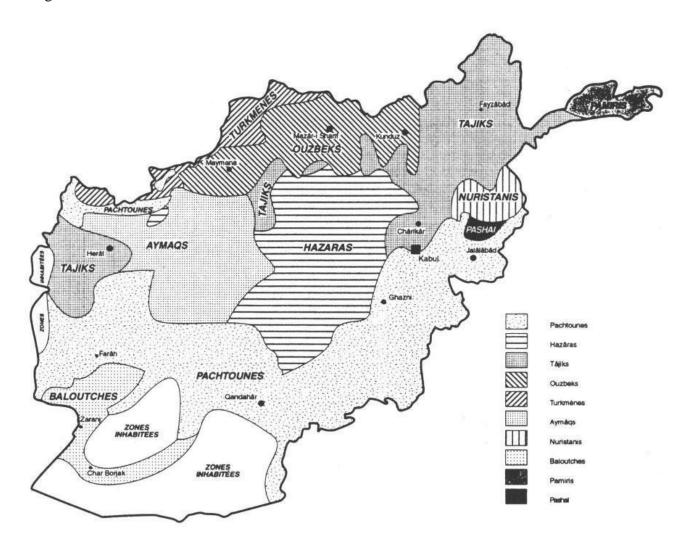
15 000 personnes d'idéologie progressistes manifestent à Kaboul pour montrer leur mécontentement face à la politique de Daoud, qu'ils considèrent conservatrice, et inégalitaire selon l'analyse de la révolution afghane de 1978 par Abulhadi Qaderi

## Table des figures

Figure I : Carte de Gilles Dorronsoro	
Figure II: Zhvandun volume 27 décembre 1975	.11
Figure III: "Etudiantes à Kaboul" Laurence Brun	. 12
Figure IV: "Vogue Adventure"	. 13
Figure V: Zvandun volume 43, janvier 1975	. 14
Figure VI :Safia Tarzi	. 15
Figure VII : Emmanuelle Khanh	. 16
Figure VIII: "New look "Dior 1947	. 17
Figure IX: La robe à la Mary Quant	. 18
Figure X : "Nassima fille du sénateur" Micheline Centlivres- Demont	. 19
Figure XI: Cocardes pachtoune	
Figure XII : Kameez hazara	. 21
Figure XIII: Zhvandun, volume 43, janvier 1975	. 22
Figure XIV: Mandal nouristani	
Figure XV: Shalwar tadjik	
Figure XVI : Partug pachtoune	. 25
Figure XVII : Koynek turkmène	. 26
Figure XVIII : Kurta nouristani	. 27
Figure XIX: Motifs géométriques de broderies	. 28
Figure XX : Robe ouzbek	
Figure XXI: Motifs Suzani	. 30
Figure XXII: Robe hazara	
Figure XXIII : Koti hazara	. 32
Figure XXIV :Chapan ouzbek	. 33
Figure XXV: Conservatrice religieuses en talons occidentaux	
Figure XXVI: Photographie de François Lochon	
Figure XXVII: Fred Maroon pour Safia Tarzi	
Figure XXVIII :Safia Tarzi et turban	. 37
Figure XXIX: Lungota masculin, par Centlivres	
Figure XXX: Chapan de John Lennon	
Figure XXXI: Groupe de musique afghane	
Figure XXXII : Première de couverture Vogue adventure	.41
	.42
Figure XXXIV : Pantalon masculin de buzkashi	.43
Figure XXXV: chypri tadjik	
Figure XXXVI : Safia Tarzi et le bouddha	45
Figure XXXVII: Safia Tarzi et l'hindou Kouch	
Figure XXXVIII: Safia Tarzi, femme gardienne de la tradition	
Figure XXXIX : Entre tchadris et tenue occidentale	

# De la modernisation aux soulèvements : bref contexte historique et politique afghan

Figure I : Carte de Gilles Dorronsoro



Carte simplifié des macro-ethnies

Gilles Dorronsoro La révolution Afghane, CERI, ed Karthala, Paris, 2000

# Un style Occidental en zone urbaine : bouleversement de l'organisation sociale

Figure II: Zhvandun volume 27 décembre 1975



Zhvandūn, Volume 27, Number 39, Thursday, December 18, 1975 World librairy:

URL: https://www.wdl.org/en/item/13645/#page=3&collection=zhvandun-magazine consulté le 21/06/20

Figure III: "Etudiantes à Kaboul" Laurence Brun



Etudiante à kaboul type Photographie de mode et reportage Agence Rapho

photographe : Laurence Lacombe dit Laurence Brun

date: 1972

dimension 29,5x22cm

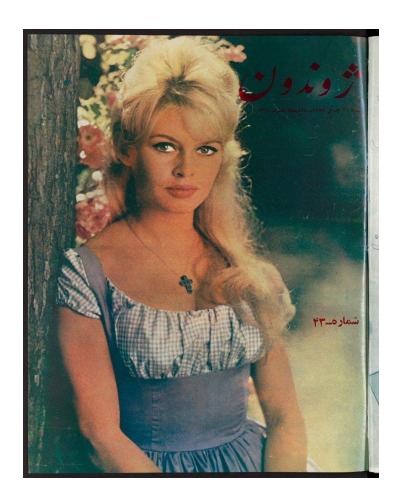
Figure IV : Vogue Adventure





« Adventures in Afghanistan: Safia Tarzi and the Chapandaz of Khwaja-Ghar », VOGUE, Septembre 1969, URL : https://www.tarsian.com/press, consulté le 21/06/20

Figure V : Zvandun volume 43, janvier 1975



 $\it Zhvand\bar{u}n,$  Number 43 p 19 , Saturday, January 11, 1975 Word librairy :

URL: https://www.wdl.org/en/item/13645/#page=3&collection=zhvandun-magazine consulté le 21/06/20

Figure VI :Safia Tarzi



Afghanistan, Kaboul

Photographe : Eve Arnold

Date 1969

Magnum Photo

Figure VII : Emmanuelle Khanh



Modèle : Emmanuelle Khan

défilé 1971 Photographe : Roger Picard

Figure VIII: "New look "Dior 1947



Chemisier Dior 1947 collection New look créateur: Christian Dior

matière

Exposition au musée des arts décoratifs de Paris, le 3 novembre 2017

Figure IX: La robe à la Mary Quant



Créatrice Mary Quant jupe fluide coton et jersey, fermeture à glissière métallique années 1960

exposition V&A museum, exposition du 6 avril au 16 février 2020, « Mary Quant"The whole point of fashion is to make fashionable clothes available to everyone »

URL: https://www.vam.ac.uk/articles/inside-the-mary-quant-exhibition consulté le 21/06/20

# Identités conservatrices religieuses et traditionnelles ethniques : morcellement du pays, possibilité d'une unité ?

Figure X : "Nassima fille du sénateur" Micheline Centlivres- Demont



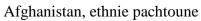
photographe: Micheline Centlivres-Demont

titre : La fille du sénateur « Portraits d'Afghanistan »

date 1972

Figure XI: Cocardes pachtoune





dimension: 12.5cm (diamètre)

date 2007

matière : coton

Lieu Afghanistan, ethnie pachtoune

Date 1960

conservé au TRC

Matière coton



Figure XII : Kameez hazara



Kameez féminin Hazara

Date 1960

Matière, métal, broderie et coton

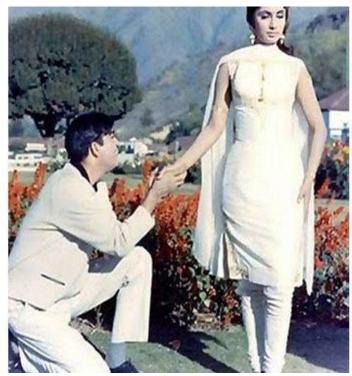
Conservé au TRC pays bas

Figure XIII: Zhvandun, volume 43, janvier 1975



URL: URL :https://www.wdl.org/en/item/13645/#page=3&collection=zhvandun-magazine Consulté le 21/06/20

Figure XIV: Mandal nouristani



Mandal féminin Indien,

date: 1970

créateur :Bhanu Athaiya

modèle : Sadhana

source : India Today

Figure XV: Shalwar tadjik



Shalwar féminin, une des nombreuses sortes appelé Patiala date 1970

source india today

Figure XVI : Partug pachtoune



Partug féminin Pachtoune Date 2007 Conservé au TRC, Pays bas

Figure XVII : Koynek turkmène



Koynek féminine

Afghanistan, ethnie Turkmène

Dimension : 154 x 120

Date: 1990

Matière : synthétique

Conservé au TRC

Figure XVIII : Kurta nouristani



Kurta Afghanistan, ethnie des Nouristani Date 2007 Conservé au TRC

Figure XIX: Motifs géométriques de broderie



Koti Pachtoune Afghanistan, date 2007 conservé au TRC



tissus Hazara pour robe féminine Afghanistan date 2008

dimension: 41 x 37

matière : coton conservé au TRC



Chapeau féminin Turkmène
Afghanistan
dimension 17 (diam)x10cm
matière: coton et métal
conservé au TRC

Figure XX : Robe ouzbek



Robe Ouzbeck Afghanistan

dimension : de longueurs 116 x 50, Les manches mesures chacune 50 cm

matière : coton et soie

broderie main, tissus cousu en usine

conservé au TRC

Figure XXI: Motifs Suzani



teinture mural Suzani

date: 1970

matière : soie

dimension: 258 cm x 150cm

source: Etsy: <a href="https://www.etsy.com/fr/listing/522845865/rose-vintage-suzani-vintage-suz

multicolore

consulté le 17 février 2020

Figure XXII: Robe hazara





Afghanistan, Hazara

dimension : longueur 109 x 32, chaque manche 50 cm

matière : synthétique, verre et métal

conservé au TRC

Figure XXIII : Koti hazara



Koti féminin, Afghanistan ethnie Hazara,

date: 2007

matière : coton et broderie concervé au TRC Pays-bas



Figure XXIV :Chapan ouzbek



Chapan masculin Ouzbeck

Albert Karimov / Alamy Banque D'Images

## Condition et place de la femme dans l'espace publique

Figure XXV: Conservatrice religieuses en talons occidentaux



Three women in colorful burkas with covered faces walk down a street, their crisp modern slacks and Western style high heel shoes peeking out from underneath, Kabul, Afghanistan, November 1973. One woman carries a infant in her arms. Bustling city street scene with cars and pedestrians in the background. (Photo by Morse Collection/Gado/Getty Images). Getty image, URL: <a href="https://www.gettyimages.fr/detail/photo-d'actualit%C3%A9/three-women-in-colorful-burkas-with-covered-faces-photo-dactualit%C3%A9/540283822">https://www.gettyimages.fr/detail/photo-d'actualit%C3%A9/three-women-in-colorful-burkas-with-covered-faces-photo-dactualit%C3%A9/540283822</a> consulté le 21/06/20

Figure XXVI: Photographie de François Lochon



Femmes afghanes, en avril 1979, dans les rues de Kaboul, Afghanistan. (Photo by François LOCHON/Gamma-Rapho via Getty Images)

Getty images,

 $\label{lem:control} \begin{array}{l} URL: \underline{https://www.gettyimages.fr/detail/photo-d'actualit\%C3\%A9/femmes-afghanes-en-avril-1979-dans-les-rues-de-photo-dactualit\%C3\%A9/800287292 \\ \end{array}$ 

consulté le 21/06/20

## Styliste et créatrice de mode Safia Tarzi : Nationalisation et réappropriation du style occidental à la mode afghane

Figure XXVII: Fred Maroon pour Safia Tarzi



Balkh once reigned as the Aryan capital and as the major city of the Silk Route. Caravansarais, like the one crumbling to earth near Balkh, were placed a day apart, caravan time, to shelter travelers. At Takhta Poll, Eastern culotte meets western shirt of silk, and a satin silk turban

Photographe Fred Maroon

URL: <a href="http://www.fredmaroon.com/afg.htm">http://www.fredmaroon.com/afg.htm</a>

consulté le 21/06/20

Figure XXVIII :Safia Tarzi et turban



Photographe Fred Maroon Modèle Ann Cosyns 1969

URL: <a href="http://www.fredmaroon.com/afg.htm">http://www.fredmaroon.com/afg.htm</a> consulté le 21/06/20

Figure XXIX: Lungota masculin, par Centlivres



Photographe Pierre Centlivre dans *Portraits d'Afghanistan*L'arbâb de Yarm et son beau-frère
Afghanistan, Yarm (province de Baghlan),

date: 27 août 1973

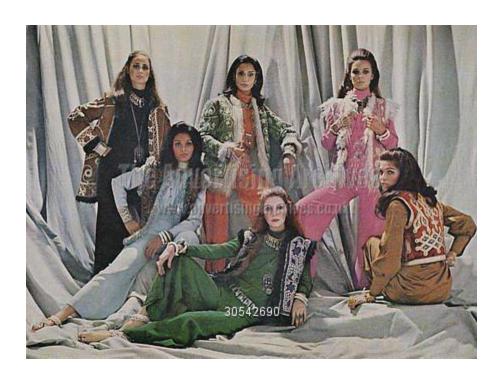
Figure XXX: Chapan de John Lennon



Chapan John Lennon à son concert de 1969

source : D.Brunat, C.Demey(dir), Histoire des modes et du vêtements. Du moyen âge à nos jours, ed Textuel, Paris, 2018

Figure XXXI: Groupe de musique afghane



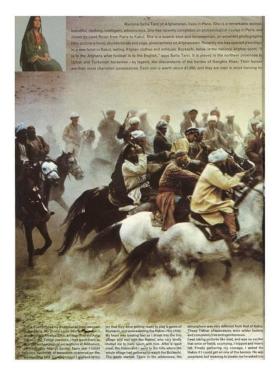
Groupe de musique féminine des années 1970, portant un Chapan réinventé selon le mélange occident Afghanistan grâce à la diffusion du modèle hippies et de John Lennon.

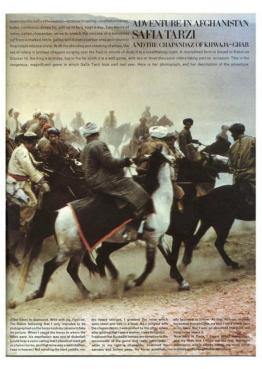
URL: https://www.messynessychic.com/2013/06/10/lost-in-time-groovy-afghanistan/, consulté le24/06/20

Figure XXXII : Première de couverture Vogue adventure



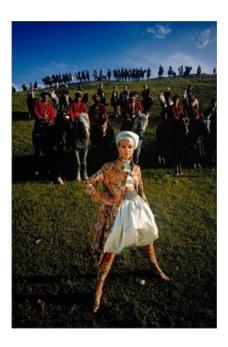






« Adventures in Afghanistan: Safia Tarzi and the Chapandaz of Khwaja-Ghar », VOGUE, Septembre 1969,URL: https://www.tarsian.com/press consulté le 21/06/20

Figure XXXIII: Tenue mythique de Safia Tarzi



The Chapandez are the riders who have made Buzkashi the wildest, most uninhibited display of horsemanship in the world. Buzkashi is Afghanistan's national game, played for state visits and also on ceremonial occasions like the king's birthday. Chapandez convene at stadiums (this one at Kunduz), and form two teams of 30 to 100 men. The horsemen then fight for possession of a dead calf. A rider, at full gallop, with the calf in one hand and a whip in the other, tries to round a stake at the end of a 450 meter field — often flattening a few spectators on the way. The Chapandez in traditional costume, line up behind model Ann Cosyns in an American coat of embroidered pigskin, a silk-satin pouf skirt and bodice.

Photographe Fred Maroon URL: <a href="http://www.fredmaroon.com/afg.htm">http://www.fredmaroon.com/afg.htm</a>, consulté le 21/06/20

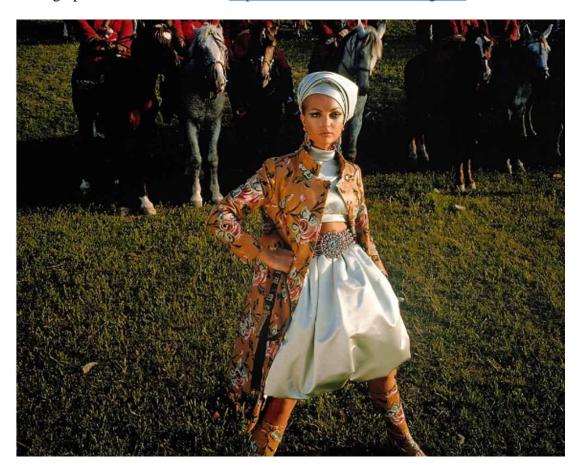


Figure XXXIV : Pantalon masculin de buzkashi



Afghanistan, pantalon pour Buzkashi date 2010 conservé au TRC

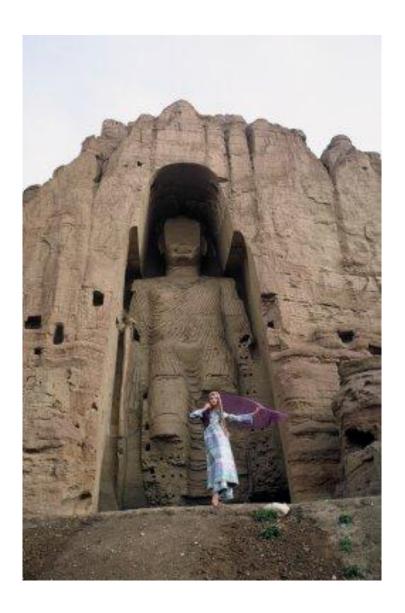
Figure XXXV: Chypri tadjik





Chypri, Tadjik masculin,
Afghanistan
dimension non mentionnées
date non mentionnées
concervé au TRC

Figure XXXVI : Safia Tarzi et le bouddha



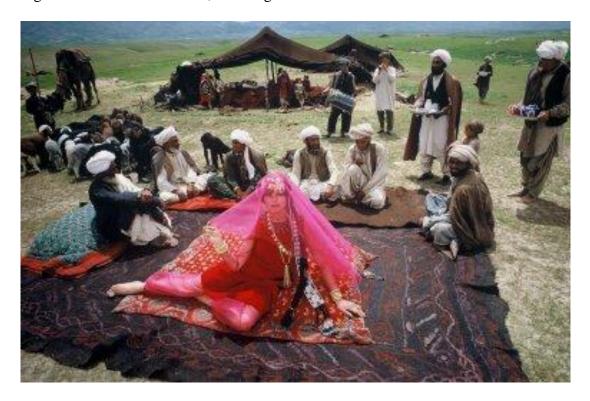
Photographe Fred Maroon URL: <a href="http://www.fredmaroon.com/afg.htm">http://www.fredmaroon.com/afg.htm</a> consulté le 21/06/20

Figure XXXVII: Safia Tarzi et l'hindou Kouch



Fred Maroon, 1969 URL: <a href="http://www.fredmaroon.com/afg.htm">http://www.fredmaroon.com/afg.htm</a> consulté le 21/06/20

Figure XXXVIII: Safia Tarzi, femme gardienne de la tradition



Near the Russian border, elder Kochi tribesmen gather for afternoon tea as they do every day. The Afghans have a great tradition of hospitality towards visitors and value the well-being of a guest over their own.

Fred Maroon URL: <a href="http://www.fredmaroon.com/afg.htm">http://www.fredmaroon.com/afg.htm</a>, consulté le 21/06/20

## Conclusion

Figure XXXIX : Entre tchadris et tenue occidentale



date 1962 Lieu : Kaboul photographe :

photographe: STAFF/AFP/Getty Images